

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St./11 rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**

## **SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**  
CE DOCUMENT CONTIENT UNE EXIGENCE  
EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

NUMÉRO DU PROJET: R.052598.506

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Construction Services Division/Division des services de  
construction  
11 Laurier St./11 Rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Rempl. du barrage Big Chaudière	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP731-140296/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20140296	<b>Date</b> 2013-09-03
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FG-345-63223	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg345.EP731-140296	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-09-17</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Nealon, Shawn	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg345
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3391 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-8335
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> PWGSC, Big Chaudiere Dam located on French River, Dokis, Ontario. - TPSGC, Barrage Big Chaudière situé sur la rivière des Français, Dokis, Ontario.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP731-140296/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg345

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20140296

File No. - N° du dossier

fg345EP731-140296

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## CETTE MODIFICATION À POUR BUT D'ÉMETTRE ADDENDA NO. 2

Fin de la modification.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP731-140296/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg345

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20140296

File No. - N° du dossier

fg345EP731-140296

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

# ADDENDA NO. 2

**ADDENDUM No 2**  
**No DE PROJET R.052598.506**

**Les modifications ci-après aux documents de soumission entrent immédiatement en vigueur. Cet addendum doit être considéré comme faisant partie des documents du contrat.**

**DESSINS**

1. Les dessins historiques suivants sont joints pour référence seulement.

- a. H4 – Heritage Recording Big Chaudiere Dam French River – North Channel Dam Elevation at Top of Tower
- b. H5 – Heritage Recording Big Chaudiere Dam French River – South Channel Dam Elevations and Plan at Top of Tower
- c. H6 – Heritage Recording Big Chaudiere Dam French River – Miscellaneous Details
- d. H7 – Heritage Recording Big Chaudiere Dam French River – Plans, Elevations, Details Digital dwg. of 1986 PWGSC dwg.
- e. H8 – Heritage Recording Big Chaudiere Dam French River – South Channel Gate Digital dwg. of 1986 PWGSC dwg. by APD Ass. Cons. Eng.
- f. H9 – Heritage Recording Big Chaudiere Dam French River – North Channel Gates Digital dwg. of 1986 PWGSC dwg. by APD Ass. Cons. Eng.
- g. H10 – Heritage Recording Big Chaudiere Dam French River – Gates. Struct Steel Details Digital dwg. by APD Ass. Cons. Eng.
- h. H11 – Heritage Recording Big Chaudiere Dam French River – Op. Mach. Mod. South Chan. Digital dwg. of 1986 PWGSC dwg. by APD Ass. Cons. Eng.
- i. H12 – Heritage Recording Big Chaudiere Dam French River – Op. Mach. Mod. North Chan. Digital dwg. of 1986 PWGSC dwg. by APD Ass. Cons. Eng.
- j. H13 – Heritage Recording Big Chaudiere Dam French River – Loc. Chart, Loc. Plan, layout Plan, Digital dwg. of 1986 PWGSC dwg.
- k. H14 – Heritage Recording Big Chaudiere Dam French River – Plan, Elevation, Details Digital dwg. of 1986 PWGSC dwg.
- l. H15 – Heritage Recording Big Chaudiere Dam French River – Plan, Elevation, Details Digital dwg. of 1986 PWGSC dwg.
- m. H16 – Heritage Recording Big Chaudiere Dam French River – Photo Key Plan
- n. H17 – Heritage Recording Big Chaudiere Dam French River – Photos 1-16
- o. H18 – Heritage Recording Big Chaudiere Dam French River – Photos
- p. H19 – Heritage Recording Big Chaudiere Dam French River – Photos
- q. HS001 – French River – Topographic / Sounding Survey – Big Chaudiere Dams may 1998